**1,076 מילים**

The Couplehood Experience of Eritrean Women Asylum Seekers Living in Israel

In the last decade there has been a widespread displacement of citizens from their home countries and as of 2021, there are approximately 4.1 million asylum seekers worldwide, individuals seeking protection in a country other than their country of citizenship on racial, religious, social, or political grounds. Apart from them, there are 20.7 million people who were granted refugee status, providing protection and various social rights under the UN Convention on the Status of Refugees (Figures at a Glance, 2021; Harel, 2015). The vast dimensions of the phenomenon lead to broad effects on individual and social levels, and is therefore central in research of immigration as well as the social and political discourse in Israel.

The present study addresses the largest asylum seeker population in Israel and examined the couplehood experience of women seeking asylum from Eritrea living in Israel. These women fled their homeland under various circumstances and often experienced traumatic events, whether in their country of origin, during their migration journey or upon arrival in the receiving country (Ghebrezghiabher & Motzafi-Haller, 2015). Their lives in Israel include many stress factors, including economic hardship and lack of institutional or community support (Kritzman-Amir, 2015; Shamir & Mundlak, 2013). The existing knowledge about women from this community indicates a higher incidence of traumatic events in or outside the country of origin (Abraham et. Al., 2021). In addition, they constitute a minority within the Eritrean community living in Israel (approximately 13% of the population of 21,455 people), a situation that may constitute an additional risk factor (Foreign Data in Israel, 2021; Zabar and Shir, 2019).

The literature identifies couplehood as a significant influencer in a person's life due to its potential to function as a stress factor or a source of resilience (Nuttman-Shwartz et. Al., 2011; Nelson-Goff et al., 2020). However, despite its key role, most studies dealing with refugees in Israel focus on legal and mental health aspects (Chan et. Al., 2016; Yuval et. Al., 2017; Youngmann, 2021) while only a few refer to couplehood (Nakash et. Al., 2016; Birger & Peled, 2017). The quantitative research of Nakash and colleagues (Nakash et al., 2016) examined postpartum depression among women seeking asylum from Eritrea and found association between the quality of couplehood to a secure attachment between mothers and their infants. Birger & Peled's qualitative study (Birger & Peled, 2017) addressed the perceptions of Eritrean men regarding sexuality and marriage. The study pointed to the effects of the context of their life in Israel and especially their lack of status, their encounter with a different culture and the number of men versus women in the community, on men's perceptions of these issues.

In light of this, the current study focuses on couplehood experience of women seeking asylum from Eritrea living in Israel. The current study focuses on two questions: How is couplehood experienced in the shadow of trauma and migration? How does it constitute a stress factor or a source of resilience?

The research was conducted using a qualitative-phenomenological method in a descriptive approach, in which semi-structured interviews were performed. The interviews included questions addressing the participants' life story, along with questions focused on specific aspects related to the research topic, their couplehood experience. Fourteen women seeking asylum from Eritrea living in Israel, aged 20 and over, who were or are in at least one significant relationship were interviewed. The interviews were conducted in the Hebrew or English, according to the participants' preference, while all participants were relatively fluent in one of the two languages. The interviews were recorded, transcribed and then a categorical analysis was performed which focused on content analysis (Denzin, 1983).

The study analysis revealed many findings regarding the couplehood experience, which were organized in three main categories according to a timeline: the circumstances in which the relationship formed, the context in which the relationship currently exists and the emotional experience in the relationship. As for the circumstances in which the relationship formed, six of the research participants were married in an arranged marriage while in Eritrea in order to prevent them from being recruited into the army. Most of these relationships did not survive and were described by the participants as experiences that evoked emotional distress. Also, among nearly half of the research participants the current spouse played a significant role in their escape from Eritrea and in others, the partner chosen was a person with whom they share some common background in their country of origin. When looking at the context in which the relationship currently takes place, there is reference to two main influencers that produce tension among the couples. The first is economic distress attributed to Israel's policy toward asylum seekers. The second is the influence of Israeli culture on the desire of participants to change the balance of power in the relationship. The description of their emotional experience in the relationship reveals a picture of loneliness, lack of support and longing for supportive couple communication. Despite a dominant picture of distress and absence among most participants, there are also couples who manage to maintain dialogue and partnership in decision-making as well as being a source of support and self-worth. The women also described additional sources of support including faith and significant figures in the participants’ lives.

This study shows the significance of couplehood among women seeking asylum from Eritrea and expands the understanding regarding the effect living in Israel has on their couplehood and on their emotional state in general. The study sounds the voice of a unique community in Israel, whose voice is hardly heard in research, despite being very present in the social and political discourse of the country. The study aims to assist professionals in the field of migration, particularly those working with asylum seekers and refugees. Its findings expand the existing knowledge and present the complex reality of life of asylum seekers in Israel, which is greatly affected by post-migration conditions including poverty, exclusion, and lack of support. The findings also enrich the existing theory regarding the couplehood as a source of stress or resilience and indicate the difficulty of couples to be a source of mutual support under these unique circumstances. This window into the lives of women seeking asylum in Israel may improve the quality of services provided to them as well as allow for a better understanding of the community of asylum seekers in general for professionals and for the general public.

חווית הזוגיות של נשים מבקשות מקלט מאריתריאה החיות בישראל

בעשור האחרון מתקיימת עקירה רחבת היקף של אזרחים ממדינתם ונכון לשנת 2021, ישנם בעולם כ-4.1 מיליון מבקשי מקלט, אנשים המבקשים הגנה במדינה שאינה מדינת אזרחותם מטעמי גזע, דת, השתייכות לקבוצה חברתית או השקפה מדינית. מלבדם, ישנם עוד כ-20.7 מיליון איש אשר בקשתם למקלט אושרה וזכו למעמד "פליט" המעניק הגנה וזכויות סוציאליות שונות מתוקף אמנת האו"ם בדבר מעמדם של פליטים (Figures at a Glance, 2021; הראל, 2015). ממדיה הנרחבים של התופעה מביאים להשפעות נרחבות ברמת הפרט והחברה ועל כן היא ניצבת במקום מרכזי בחקר ההגירה וכן בשיח החברתי והפוליטי בישראל.

המחקר הנוכחי מתייחס לאוכלוסיית מבקשי המקלט הגדולה בישראל ובחן את חוויית הזוגיות של נשים מבקשות מקלט מאריתריאה החיות בישראל. נשים אלו נמלטו ממולדתן בנסיבות שונות וחוו לרוב אירועים טראומטיים, בין אם שהתרחשו במדינת המוצא, במהלך מסע ההגירה או בהגיען למדינה הקולטת (Ghebrezghiabher & Motzafi-Haller, 2015). חייהן בישראל כוללים מצבי דחק רבים בהם מצוקה כלכלית והיעדר של מקורות תמיכה ממסדיים וקהילתיים (קריצמן-אמיר, 2015; Shamir & Mundlak, 2013). הידע הקיים על נשים מקהילה זו מצביע על שכיחות גבוהה יותר של פגיעה ואירועים טראומטיים בארץ המוצא או מחוצה לה (Abraham et. al., 2021). מלבד זאת, הן מהוות מיעוט משמעותי בתוך הקהילה האריתראית החיה בישראל ( כ-13% מתוך אוכלוסייה המונה 21,455 איש), מצב העשוי להוות גורם סיכון נוסף (נתוני זרים בישראל, 2021; צבר ושיר, 2019).

הספרות מייחסת למערכת היחסים הזוגית מקום משמעותי להשפעה על חייו של אדם, בהיותה בעלת פוטנציאלית להוות גורם דחק או חוסן בחייו (Nuttman-Shwartz et. al.,2011; Nelson-Goff et al., 2020). יחד עם זאת, על אף מיקומה המרכזי של מערכת היחסים הזוגית, עיקר המחקרים העוסקים בפליטים בישראל מתמקדים בהיבטים של משפט ובריאות הנפש (Chan et. al., 2016; Yuval et. al., 2017; Youngmann, 2021) ומיעוטם מתייחס לזוגיות

(Nakash et. al., 2016; Birger & Peled, 2017). מחקרם הכמותני של נקש ועמיתיה (Nakash et al., 2016), בחן דכאון לאחר לידה בקרב נשים מבקשות מקלט מאריתריאה ובין ממצאיו עלה קשר בין איכות הקשר הזוגי להתקשרות בטוחה בין אם לתינוקה. מחקרן האיכותני של בירגר ופלד (Birger & Peled, 2017), התייחס לתפיסותיהם של גברים אריתראים בנוגע למיניות ונישואים. המחקר הצביע על השפעות של הקשר החיים בישראל ובייחוד של היעדר מעמד, המפגש עם תרבות שונה ופער מספרי בין גברים ונשים על תפיסותיהם של גברים בנושאים אלו.

לאור הדברים, מחקר זה בחר להתמקד בחוויית הזוגיות של נשים מבקשות מקלט מאריתריאה החיות בישראל. המחקר הנוכחי התמקד בשתי שאלות: כיצד נחווית מערכת היחסים הזוגית בצל טראומה והגירה? וכיצד מהווה מערכת היחסים הזוגית גורם דחק וחוסן?

המחקר התבצע בשיטה איכותנית- פנומנולוגית בגישה תיאורית, במסגרתה נעשה שימוש בראיונות חצי מובנים. הראיונות כללו שאלות שהתייחסו לסיפור חייהן של המשתתפות, לצד שאלות המתמקדות באספקטים ספציפיים הנוגעים לנושא המחקר, חוויית הזוגיות. לצורך המחקר רואיינו 14 נשים מבקשות מקלט מאריתריאה החיות בישראל, בגילאי 20 ומעלה, אשר היו או הינן במערכת יחסים זוגית משמעותית אחת לפחות. הראיונות בוצעו בשפה העברית או האנגלית לבחירת המשתתפות, כאשר כלל המשתתפות שולטות באחת מהשפות באופן חופשי יחסית. הראיונות הוקלטו ושוקלטו ולאחר מכן התבצע ניתוח קטגוריאלי אשר התמקד בניתוח תוכן (Denzin, 1983).

ממצאי המחקר העלו תמות רבות בנוגע חוויית הזוגיות אשר אורגנו לשלוש קטגוריות מרכזיות על ציר הזמן: נסיבות היווצרות הקשר הזוגי, ההקשר בתוכו מתקיימת הזוגיות בהווה והחוויה הרגשית בזוגיות. באשר לנסיבות היווצרות הקשר הזוגי נמצא כי שש ממשתתפות המחקר נישאו בנישואי שידוך בהיותן באריתריאה וזאת על מנת למנוע את גיוסן לצבא. מרבית הקשרים האלו לא שרדו ותוארו על ידי המשתתפות כחוויות שעוררו מצוקה רגשית. כמו כן, בקרב כמחצית ממשתתפות המחקר לבן הזוג הנוכחי היה תפקיד משמעותי בהימלטותן מאריתריאה ואצל אחרות, בן הזוג שנבחר היה אדם עימו הן חולקות רקע משותף כלשהו בארץ המוצא. כאשר מסתכלים על ההקשר בתוכו מתקיימת הזוגיות בהווה, ניתן לראות התייחסות לשתי השפעות מרכזיות המייצרות מתח בקרב הזוגות. הראשונה, מצוקה כלכלית המיוחסת למדיניות ישראל כלפי מבקשי מקלט. השנייה, השפעה של התרבות הישראלית על רצונן של משתתפות המחקר בשינוי במאזן הכוחות הזוגי. בתיאור החוויה הרגשית בזוגית עולה תמונה של חוויית בדידות, העדר תמיכה וכן של כמיהה לתקשורת זוגית תומכת. יחד עם זאת, למרות תמונה דומיננטית של מצוקה והיעדר בקרב מרבית המשתתפות, ישנם גם זוגות המצליחים לקיים דיאלוג ושותפות בקבלת החלטות וכן להוות מקור לתמיכה ולתחושת מסוגלות. כמו כן, הנשים תארו מקורות תמיכה נוספים ובהם אמונה ודמויות משמעותיות בחיי המשתתפות.

מחקר זה מלמד על מקומה המרכזי של מערכת היחסים הזוגית בקרב נשים מבקשות מקלט מאריתריאה ומרחיב את ההבנה בדבר השפעת הקשר החיים בישראל על הזוגיות ועל מצבן הרגשי. המחקר מאפשר השמעת קול של אוכלוסייה ייחודית בישראל, אשר קולה כמעט ולא נשמע בשדה המחקר על אף היותה נוכחת מאוד בשיח החברתי והפוליטי. המחקר שואף לסייע לאנשי מקצוע העוסקים בתחומי הגירה וודאי לכאלו העובדים עם מבקשי מקלט ופליטים. ממצאיו מרחיבים את הידע הקיים ומציגים את מציאות חייהם המורכבת של מבקשי מקלט בישראל המושפעת רבות מתנאי פוסט הגירה הכוללים עוני, הדרה ומחסור במקורות תמיכה. כמו כן, הממצאים מעשירים את התיאוריה הקיימת בדבר מקומה של זוגיות כמקור לדחק או חוסן ומצביעים על קושי של בני הזוג להוות מקור לתמיכה הדדית תחת תנאים ייחודיים אלו. צוהר זה לחייהן של נשים מבקשות מקלט החיות בישראל עשוי לשפר את איכות השירותים המוגשת להם וכן לאפשר הבנה טובה יותר של קהילת מבקשי המקלט בכללה עבור אנשי מקצוע והאוכלוסייה הכללית.